

ВЫПУСК №1

РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЙ СПИСОК

ХИМТ ПАРАД

**НАЦИОНАЛЬНОЙ
КНИГИ**



ББК 83

Р 36

Редакционная коллегия:

Автух Ф. Р.

Васильева Т. В.

Колосов Е. С.

Лебедева Т. В.

Рекомендательный список «Хит-парад национальной книги» : выпуск 1 / сост. Т. В. Васильева ; вёрстка Е. В. Араповой. – Екатеринбург, 2014. - 44 с.

Ответственный за выпуск: Колосов Е. С.

Содержание

Вступительное слово.....4

Башкирская литература.....5

Коми и коми-пермяцкая литература.....13

Марийская литература.....20

Татарская литература.....26

Удмуртская литература.....32

Дорогие читатели, настоящее издание представляет собой аннотированный рекомендательный список книг, авторами которых являются поэты и писатели разных национальностей, проживающих на территории России.

Первый выпуск «Хит-парада национальной книги» презентует произведения представителей шести этносов: башкир, коми и коми-пермяков, марийцев, татар и удмуртов. Расположены они в алфавитной последовательности.

Цель данного издания – познакомить читателей с произведениями авторов, опубликованными в 1990-е – 2000-е годы. Здесь представлены и мэтры национальной литературы, и молодые таланты. Произведения, вошедшие в Хит-парад, опубликованы как на национальных языках народов России, так и в переводах на русский язык, а также встречаются двуязычные издания.



БАШКИРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА



Фарзана Акбулатова



Голубые скалы

Акбулатова, Ф. Голубые скалы / Фарзана Акбулатова. - Уфа : Китап, 1997. - 273 с.

Башкирская писательница Фарзана Акбулатова пишет о людях села, связи поколений, о нравственных поисках современников. В рассказах и философских повестях, вошедших в кн. «Зәңгәркаялар» («Голубые скалы»), поднимается проблема взаимоотношений отцов и детей.

Баязит Бикбай



Волшебный шар

Алибай, С. Волшебный шар : стихи, песни, сказки : на башк. яз. / Сафуан Алибай. - Уфа : Китап, 1994. - 159 с.

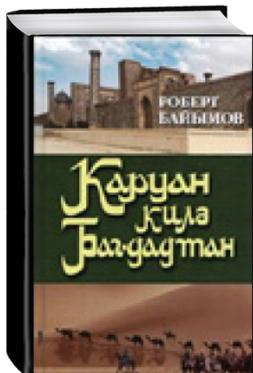
Известный поэт Баязит Бикбай писал о творчестве Сафуана Алибая (Алибаева): «Молодежь, которая иногда приходит в поэзию как внезапный гром, радуя тебя хорошими стихами, так и не прогремев толком, уронив всего несколько капель дождя на землю, проходит мимо. А те, которые пришли не торопясь, бесшумно, питают землю глубоко, радуют долго, принося счастье литературному полю. И Сафуан Алибаев относится к типу вот таких молодых поэтов».

Он терпелив и спокоен по своей природе, очень музыкален – и стихи Алибаева словно капли дождя, что способны точить камень. Своим вдумчивым, мелодичным творчеством проложил он путь к сердцам читателей.

Роберт Баимов (Байымов)

Караван идет из Багдада Сны не повторяются

Байымов, Р. Н. Каруан кила Багдадтан = Караван идет из Багдада : роман, повести : на башк. яз. / Р. Н. Баимов. – Уфа : Китап, 2012. – 408 с.



Баимов, Р. Сны не повторяются / Роберт Баимов. - Уфа : Китап, 2007. - 448 с.

Роберт Баимов (Байымов) – не просто писатель, а ученый-литературовед. Его прозаические произведения получили широкое признание. Герои рассказов, повестей и романов Р. Баимова отличаются духовно-нравственными поисками, стремлением к справедливости, нравственной чистоте и совершенству.



Наиль Гаитбаев

Гонка Дороги обрываются на берегу Капкан

Гаитбаев, Н. Гонка : роман : на башк. яз. / Наиль Гаитбаев. - Уфа : Китап, 1994. - 319 с.

Гаитбаев, Н. Дороги обрываются на берегу : пьесы / Наиль Гаитбаев. - Уфа : б. и., 2003. - 224 с.

Гаитбаев, Н. Капкан : повести : на башк. яз. / Наиль Гаитбаев. - Уфа : Китап, 1993. - 208 с.



Наиль Гаитбаев - председатель Союза писателей Башкирии. В литературу Н. Гаитбаев пришел в 1970-е гг. В центре многих его повестей и романа «Гонка» стоит образ молодого человека, ищущего свое место в жизни, показывается процесс формирования его харак-

тера в коллективном труде.

В книге «Капкан» (1993) Н. Гаитбаев обращается к новой теме – туда вошли фантастические, приключенческие повести для юных читателей.

Творческая индивидуальность Н.Гаитбаева ярко проявляется в области драматургии. Его пьесы с успехом идут на сценах многих театров России.

Абдулхак Игебаев



Где поет соловушка? У заячьего самовара

Игебаев, А. Где поет соловушка? = Кайзаһайрай-һандугаскай? : на башк. яз. / АбдулхакИгебаев. - Уфа :Китан, 2010. - 478 с.

Игебаев, А. У заячьего самовара : стихи, сказки : на башк. яз. / АбдулхакИгебаев. - Уфа :Китан, 1997. - 200 с.

Абдулхак Игебаев – поэт-лирик, воспевающий романтику любви, молодости. Не случайно ведущие композиторы республики часто пишут песни на его стихи. Активно работает автор и в области детской литературы. Кроме того, заметное место в его творчестве занимают юмористические и сатирические стихи.

Фанида Исакова



Человек-отражение

Исакова, Ф. Человек-отражение : роман, повесть : на башк. яз. / ФанидаИсакова. - Уфа :Китан, 1996. - 352 с.

Фанида Исакова владеет приемами динамического стиля, обладает способностью увлекать читателя, умело использует средства убедитель-

ного изображения событий и фактов. У писательницы отчетливо проявилась склонность к научно-философским размышлениям. Ее интерес направлен на осмысление сути человеческой жизни и мироздания.

Научно-фантастическая тема затрагивается в произведении «Человек – отражение». Научная фантастика здесь тесно увязывается с размышлениями о будущем человечества, глобальных процессах вселенского масштаба.

Азат Магазов

Серп луны в верховьях Демы

Магазов, А. Серп луны в верховьях Демы = Урге Димдэ ай койона : роман-трилогия : на башк. яз. / АзатМагазов. - Уфа : Китап, 2010. - 880 с.

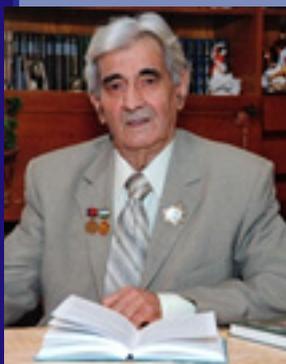


Азат Магазов - ветеран войны и Вооруженных сил, полковник авиации в отставке, известный писатель, кавалер многих государственных наград, заслуженный работник культуры республики Башкортостан. После выхода в отставку в возрасте 47 лет он решил реализовать мечту – стать писателем.

Читая произведения А. Магазова, замечаешь: несмотря на неистребимую романтику, его герои - земные, реальные люди. На их долю выпала одна на всех, связанная с войной, очень нелегкая судьба. Но тем ценнее жизненный опыт, накопленный этим поколением.

Вершиной творчества АзатаМагазова стала вышедшая в прошлом году в издательстве «Китап» на башкирском языке трилогия «Серп луны в верховьях Демы», объединяющая романы «Крутятся мельничные жернова», «Текут воды» и «Жизнь-колесо». Осмысливая события, связанные с войной и миром, автор логически связывает происходящее с извечной борьбой добра и зла.

Нугуман Мусин



Белый олень на Синь-горе Звериная шкура Охотничьи рассказы Разговор по душам

Мусин, Н. Белый олень на Синь-горе : роман / Нугуман Мусин ; пер. с башк. А. Вольнова. – Москва : Советский писатель, 1990. - 517 с.

Мусин, Н. Звериная шкура : роман и повести / Нугуман Мусин. - Уфа : Китап, 1996. - 431 с.

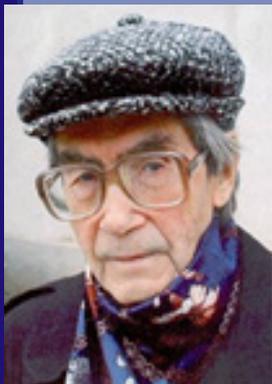
Мусин, Н. Охотничьи рассказы : [для ст. и сред.шк. возраста] / Нугуман Мусин. - Уфа : Китап, 1995. - 38 с.

Мусин, Н. Разговор по душам : творческий портрет, очерки, статьи / Нугуман Мусин. - Уфа : Башкирское книжное издательство, 1990. - 254 с.

Нугуман Мусин – народный писатель Башкортостана. В его творчестве значительное место занимают произведения, написанные как раздумья о будущем деревни, о ее людях.

Н. Мусин – страстный защитник природы, леса. Во многих очерках, рассказах, повестях и романах он выступает за сохранение и умелое использование этого богатства. Тема природы и роль человека в ней проходит через все творчество Мусина. Кроме того, писатель создал целую галерею ярких образов из истории башкирского народа и своих современников.

Ахияр Хакимов



Плач домбры

Хакимов, А. Плач домбры : романы, повесть : пер. с башк. / Ахияр Хакимов. - Москва : Известия, 1991. - 603 с. - (Библиотека «Дружбы народов»).

Ахияр Хакимов в большую литературу пришел как критик и литературовед. Его исследования о башкирском романе, прозе и поэзии являются

актуальными.

Исторический роман «Плач домбры» (вариант перевода «Звук домбры») явился важной вехой в творческой биографии писателя. В нем красочно и колоритно показывается многовековая борьба башкирского народа за свою независимость.

В последние годы жизни Ахияр Хакимов творил особенно плодотворно. Писателю удалось создать емкие по форме и эпические по содержанию романы, посвященные важным этапам жизни народа

Яныбай Хамматов

Северные амуры

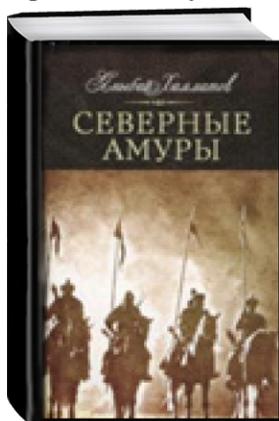
Хамматов, Я. Х. Северные амуры : роман-диалогия / ЯныбайХамматов. – Уфа :Китан, 2012. – 584 с.

В романе-диалогии «Северные амуры» известного башкирского прозаика Яныбая Хамматова рассказывается о боевых действиях в войне 1812-1814 годов против армии Наполеона башкирских казаков, прозванных за меткость стрельбы из луков «северными амурами».

Автор прослеживает путь башкирских казачьих войск от Бородинского поля до Парижа, создает выразительные образы героев Отечественной войны.

Широкий эпический сказ, основанный на воссоздающей историческую достоверность документальности и на фольклоре, передает историко-героический дух башкирского народа.

Роман написан по мотивам башкирского героического эпоса и по архивным материалам.





Гайса Хусаинов

Жизнь как жизнь

Хусаинов, Г. Жизнь как жизнь : эссе-миниатюры / Гайса Хусаинов. - Уфа : Башкирское книжное издательство, 1990. - 317 с.

Гайса Хусаинов – башкирский литературовед, академик Академии Наук республики Башкортостан.

Суть книги «Жизнь как жизнь», представляющей собой сборник эссе-миниатюр, автор раскрывает в предисловии: «Вот уже долгие годы я веду дневник. В нем я стараюсь зафиксировать некоторые свои наблюдения, мысли, взгляды. Теперь этого материала накопилось достаточно, чтобы составить из него своеобразную книгу. В сущности это мои размышления о мире, о природе, о людях, о литературе, об искусстве и науке. По своему жанровому составу эта книга, как и сама жизнь, очень разнообразна. Надеюсь, что миниатюрные по форме произведения будут содержательными. Ведь даже маленькая капля воды способна отразить в себе огромное солнце. Капля каплет - камень точит. Из капелек собирается ручей, из ручьев - реки. В жизни можно встретить столько всего удивительного, неожиданного, непостижимого... Жизнь - сокровенная тайна».



Гульфия Юнусова

Песня соловья

Сто песен для детей

Юнусова, Г. Песня соловья : сборник песен / Гульфия Юнусова. - Уфа : Восточный университет, 2001. - 144 с.

Юнусова, Г. Сто песен для детей : на башк. яз. / Гульфия Юнусова. - Уфа : Китап, 2003. - 160 с.

Произведения Гульфии Юнусовой включены в учебники и книги для внеклассного чтения, переведены на 25 языков. В произведениях для детей Гульфия Азнагуловна, красочно описывая окружающий мир ребенка, выступает как знаток детской психологии.

На ее стихи написаны около трехсот лирических и детских песен.



КОМИ И КОМИ-ПЕРМЯЦКАЯ ЛИТЕРАТУРА





Иван Белых

Гори, мой костер

Белых, И. Гори, мой костер : рассказы, воспоминания, зарисовки / Иван Белых. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1997. - 191 с.

Иван Белых – известный коми писатель и журналист. За годы журналистской деятельности Иван Ильич объехал всю республику, и во встречах с разными людьми зарождалось и развивалось его литературное творчество.

Для творчества И. Белых характерно хорошее владение материалом, точными и чёткими деталями в изображении деревенской жизни, мира его маленьких героев – детей, мира природы, в лад с ритмом которой живут их сердца, светлые, оптимистические интонации повествования, упорядочивающие мир чувств и мыслей читателя.



Василий Климов

Вчера и сегодня

Голубая рубаха

Ручеек

Климов, В. Вчера и сегодня : [стихи] / Василий Климов ; вступ. ст. Л. Ражеговой. – Кудымкар : Коми-пермяцкое книжное издательство, 1997. - 269 с.

Климов, В. Голубая рубаха : рассказы, повесть, сказки, предания и легенды для мл.и сред. шк. возраста / Василий Климов. - Кудымкар : Пермская книга Коми-Пермяцкое отделение, 1992. - 269 с.

Климов, В. Ручеек : сборник стихов, рассказов и сказок : для мл.возраста / Василий Климов. - Кудымкар : Коми-Пермяцкое книжное издательство, 1994. - 79 с.

Василий Климов – известный писатель, поэт, драматург, фольклорист, член Союза писателей России, заслуженный работник культуры. В. В. Климов очень много и разнопланово писал: из-под его пера

вышли и проза, и стихи, и пьесы, и сказки. Василий Васильевич собирал и публиковал коми-пермяцкий фольклор.

Поклонники творчества Климова называют его живой легендой коми-пермяцкой литературы. Всю жизнь он не устает пропагандировать фольклор своего народа и национальный язык. В своей привязанности к Парме, к наследию предков он – истинный коми-пермяк. Педагоги-словесники отмечают: «Творчество Василия Климова – это жемчужина коми-пермяцкой культуры. На его произведениях учатся дети».

Александр Лужиков

Небесный путь Я люблю тебя За душою следом

Лужиков, А. Небесный путь : стихи / Александр Лужиков. – Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1994. - 127 с.

Лужиков, А. Я люблю тебя : стихи / Александр Лужиков. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1989. - 39 с.

Лужиков, А. Лэбӧлолӧйенэжшӧрти = За душою следом : [кывбуръяс] : на коми и рус.яз. / Александр Лужиков. - Сыктывкар : Коми му, 2012. - 127 с



Александр Лужиков – известный коми поэт и художник, член Союза писателей России, рано и трагически ушедший из жизни. Писал исключительно на коми языке.

Над переводами стихов в посмертном сборнике «За душою следом» работала команда поэтов из нескольких российских регионов. Составителями книги выступили сыктывкарские поэты Андрей Попов и Нина Обрезкова, им принадлежит и послесловие, рассказывающее о жизни и трагической гибели Лужикова.

Александр Некрасов



Золотая птица - коми язык **Красная рубашка** **Родина моя - задушевная песня** **Счастье - быстрая птица**

Некрасов, А. Золотая птица - коми язык : стихи для детей [мл.шк. возраста] / Александр Некрасов. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1990. - 29 с.

Некрасов, А. Красная рубашка : рассказы : [для мл.шк. возраста] / Александр Некрасов. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1995. - 44 с.

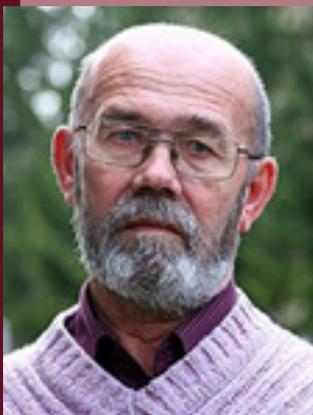
Некрасов, А. Родина моя - задушевная песня : рассказы, сказки, этюды / Александр Некрасов. - Сыктывкар : Полиграф-Сервис, 2006. - 156 с.

Некрасов, А. Счастье - быстрая птица : стихи / Александр Некрасов. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1998. - 126 с.

Александр Некрасов - самобытный поэт из села Гам Усть-Вымского района. Заслуженный учитель Коми с 42-летним педагогическим стажем, он внес огромный вклад в сохранение коми языка и литературы, издав десять книг на родном языке.

Сегодня А. Некрасов широко известен в Коми как самобытный детский писатель. Впрочем, в его творческом багаже не только стихи и проза, но и песни о родном крае.

Алексей Попов



Жизнь проживающие **Что за люди**

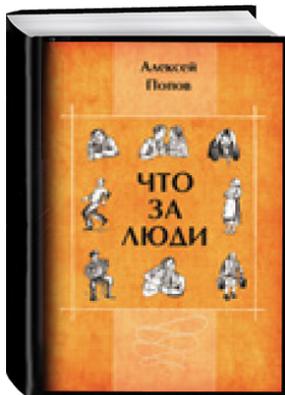
Попов, А. Жизнь проживающие : повести, рассказы / Алексей Попов. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1991. - 190 с.

Попов, А. Что за люди : пьесы / Алексей Попов ; пер. с коми Л. Попова. - Сыктывкар : Эском, 2010. - 448 с.

Алексей Попов – народный писатель республики Коми. Свои про-

изведения автор предпочитает писать по старинке – при помощи авторучки, которую называет антенной или проводником в нечто неизведанное, в космос, откуда его словно кто-то направляет. От печатной машинки или компьютера он такого вдохновения не испытывает.

В его арсенале – несколько прозаических книг и более двадцати пьес. Прозаические произведения и пьесы переведены на марийский, удмуртский, чувашский, коми-пермяцкий, хакасский и другие языки народов России, а также на финский, французский, болгарский и венгерский.



В сборник «Что за люди» включены разножанровые пьесы, написанные драматургом в последние годы. Темы отобранных автором пьес носят общечеловеческий характер, и обстоятельства, описанные в них, могли бы случиться в любой точке России. Постановочные работы по пьесам Алексея Попова малозатратны. Благодаря этому спектакли получаются мобильными, их можно использовать не только для стационарных показов, но и на гастролях. Многие пьесы из сборника уже были поставлены на подмостках профессиональных театров страны. Одна из пьес нашла своего зрителя в Париже.

Егор Рочев

Длинный сон Человечность

Рочев, Е. Длинный сон : повести, рассказы, новеллы / Егор Рочев. – Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1998. - 236 с.

Рочев, Е. Человечность : повести и рассказы / Егор Рочев. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1991. - 189 с.



Есть такие художники слова, в творчестве которых читатель безошибочно распознает приметы малой родины писателя. Потому что

на страницы своих книг они привносят родные места с их особым цветом и запахом, отголосками исторических судеб отзвуками песен, прелестью местного словечка, звучащего в ладу с единым великим языком. К таким писателям относится и Егор Рочев, родившийся на земле Коми и испытавший счастье творчества в родном краю. Навсегда прикипел он сердцем к тундре. И читателя его произведений околдовывает дикая, прекрасная природа.

Владимир Тимин



Викинг из Биармии **Красавица-ведьма** **Мальчик из Перми Вычегодской** **Ракета смотрит в небо**

Тимин В. В. Биармиаса викинг = Викинг из Биармии : роман: на коми яз. / Владимир Тимин; худож. Ю. Н. Лисовский. – Сыктывкар : АУ РК «Редакция газеты «Эскӧм», 2012. – 240 с.

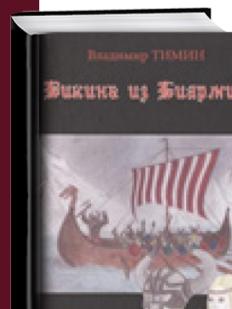
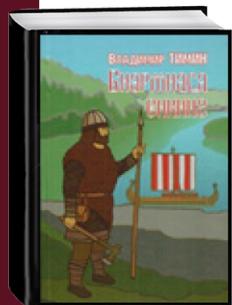
Тимин В. В. Викинг из Биармии : роман / Владимир Тимин; пер. с коми Ю. А. Ионова. – Сыктывкар : Союз писателей Республики Коми, 2014. – 240 с.

Тимин, В. Красавица-ведьма : стихи, переводы / Владимир Тимин. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1996. -206 с.

Тимин, В. Мальчик из Перми Вычегодской: Историческая повесть для детей / Владимир Тимин; пер. с коми Е. Габовой. – Сыктывкар: Эксмо, 2007. – 480 с.

Тимин, В. Ракета смотрит в небо : повесть : [для ст. шк. возраста] / Владимир Тимин. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1990. - 203 с.

Народный поэт республики Коми Владимир Тимин пишет и стихи, и прозу. Ценителям его творчества хорошо известна историческая повесть «Мальчик из Перми Вычегодской». Новую историческую повесть В. Тимина «Биармиаса викинг» («Викинг из Биармии») на



коми языке впервые опубликовали в 2010 году в журнале «Войвыв-кодзув» («Северная звезда»). В переводе на русский язык этот роман можно прочитать в художественном журнале «АРТ» (2011, № 3). Автор книги приглашает современного читателя в легендарную страну Биармия, где жили древние коми. Эта земля упоминается в скандинавских и исландских сагах. Биармия (Биа Ур Му) в переводе с коми языка означает «Страна огненных белок». В романе рассказывается о приключениях коми мальчика по имени Чож Ур, попавшего в плен к викингам (норманнам).

Геннадий Юшков

Земной житель

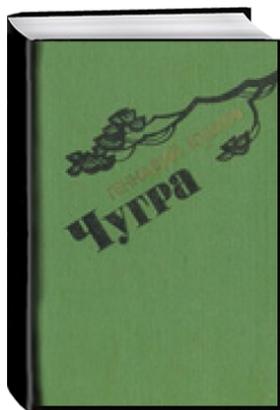
Чугра

Юшков, Г. Земной житель : на коми и рус.яз. / Геннадий Юшков. - Сыктывкар : Коми книжное издательство, 1991. - 256 с.

Юшков, Г. Чугра : роман : пер. с коми / Геннадий Юшков. - М. : Современник, 1989. - 655 с.



Геннадий Юшков известен как поэт, писатель и драматург. Значительным явлением в коми литературном процессе стал его «Чугра» – итог многолетней работы писателя. Это крупномасштабное произведение, оно охватывает почти всю советскую эпоху. Используя прием смещения временных пластов, писатель показывает освоение



нефтяных и газовых месторождений в районе Чугры как часть истории родного народа. Образ чугры – одинокого камня на возвышенности – символичен. Это и олицетворение богатства северной земли, это и глубины национального характера, раскрытые в динамике на историческом фоне. В произведении, имеющем черты исторического, производственного и социально-бытового романов, жизнь предстает в сложности конфликтов и разнообразии человеческих характеров.



МАРИЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА



Мы все кровные братья Пред божьими вратами

Мы все кровные братья : произведения финно-угорских писателей : на марийском (горном) яз. / сост. Г. Г. Гадиатов, Г. М. Пирогов. - Йошкар-Ола : Мастер Тэйп, 1996. — 275 с.

Александров-Арсак, А. Пред божьими вратами = Юмын капка ончылно : роман-дилогия / Алексей Александров-Арсак. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 2008. - 511 с.

Алексей Александров-Арсак (Александров Алексей Александрович) в последние двадцать лет больше трудился на ниве прозы. Читатели с воодушевлением встретили его повести «Роза», «Милый друг» («Качетан»), роман-дилогию «Божьи вратам». Нет прозаика, более углубленно, утонченно и философски раскрывшего уход марийской деревни, смуту в сознании ее обитателей, переплетение судеб во время слома советского строя, т.е. 90-х годов прошлого столетия. В этом романе автор проявил себя как большой мастер широкого полотна.

Несмотря на это А. Александров-Арсак остается в памяти мари и как тонкий лирик и автор многочисленных текстов самых популярных песен.



Геннадий Алексеев

Грустна песня кукушки Заря надежды

Алексеев, Г. Грустна песня кукушки = Куку муро-ойган : повести и рассказы / Геннадий Алексеев. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 2010. - 303 с.

Алексеев, Г. Заря надежды : повесть и рассказы / Геннадий Алексеев. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 1993. - 251 с.



Геннадий Алексеев – автор лирических рассказов о природе и проникновенной лирики. Его литературную деятельность можно разделить на три этапа. В начале творческого пути его привлекает поэзия, затем он пишет прозу, а с 2000 года переводит и создает духовно-просветительскую литературу.

В книгу Г. Алексеева «Грустна песня кукушки» («Куку муруооган») вошли две повести и рассказы.. Их персонажи – рядовые жители марийской деревни – очень близки и знакомы автору. Характерные черты своих героев автор раскрывает в простых и интересных сюжетах, умело используя богатство языка.

Мария Илибаева



Велик мир - тесен мир Гармония души Сто друзей

Илибаева, М. Велик мир - тесен мир = Кугу туня - шыгыртуня : роман-тетралогия / Мария Илибаева. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 2010. - 672 с.

Илибаева, М. Гармония души = Кумыл : повести и рассказы : на марийском яз. / Мария Илибаева. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 2003. - 192 с.

Илибаева, М. Шудойолташ = Сто друзей = Шудытанг : сказки : на лугомар., горномар., рус.яз. / Мария Илибаева. – Йошкар-Ола : МПИК, 2006. – 55, [1] с : ил. – Текст марийс., луговой, горный.



Мария Илибаева – талантливая марийская писательница. В 2013 году Программа родственных народов Эстонии и Ассоциация финно-угорских литератур присудили ей литературную премию в номинации «Художественное прозаическое произведение» за роман-тетралогию «Кугу туня - шыгыртуня» («Велик мир - тесен мир»). Ранее это произведение было отмечено на республиканском конкурсе «Книга года Марий Эл» как лучшая книга на ма-

рийском языке.

Роман состоит из четырех книг и охватывает период в полвека, и мы видим, какой след оставляют в жизни простого человека власть предержащие, каждый в свое время. Действие происходит в основном в Башкирии и на Марийской земле.

С какой целью пришёл я на землю? Этим вопросом задается каждый герой книги и каждый по-своему отвечает на него.

Алексей Мурзашев

Голубь Серка Сын мира сего Толдо



Мурзашев, А. Голубь : повесть : [для сред.шк. возраста] / Алексей Мурзашев. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 1989. - 71 с.

Мурзашев, А. Серка : повесть-взлет / Алексей Мурзашев. - Йошкар-Ола : Стринг, 2005. - 135 с.

Мурзашев, А. Сын мира сего: роман / А. Мурзашев. - Томск: [Красное знамя], 2003. - 244, [1] с..

Мурзашев А.Телде = Толдо : роман / Алексей Мурзашев. – Калтасы : [б. и.], 2007.

Алексей Мурзашев (ИлибайМурзашевичМурзашев) в советские годы работал над темой рабочего класса. Чтобы глубже изучить жизнь и проблемы марийских рабочих, он, уйдя из редакции, стал оператором станка с числовым программным управлением завода «Новатор». Результатом работы на заводе стала повесть «Яндаркда («Чистые руки»), которая впоследствии вышла на русском языке.

Выйдя на пенсию, А. Мурзашев все силы отдал творческой работе. Из-под его пера вышли новые произведения «Серка», «Веранпиалже», а также документально-художественная повесть «ШочмоТолдоляем», которая впоследствии была издана отдельной книгой. Но самой глобальной работой писателя следует признать его истори-

ко-хроникальный роман «Толдо» («Телде»).

Произведения А. Мурзашева переводились на русский, финно-горские, тюркские языки.



Виталий Петухов

Акрам Да будет мир! Соколы и коршуны

Петухов, В. Акрам : исторический роман, повесть, рассказы / Виталий Петухов. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 1994. - 318 с.

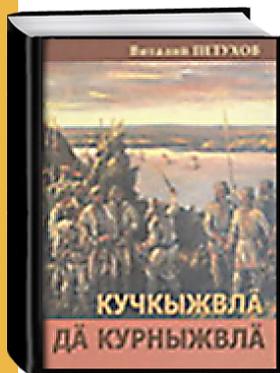
Петухов, В. Да будет мир! : стихи, поэма / Виталий Петухов. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 1990. - 130 с.

Петухов, В. Кучкыжвлӓ да курныжвлӓ = Соколы и коршуны / Виталий Петухов. - Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2013.

Виталий Петухов – горномарийский поэт и прозаик. Народный писатель и заслуженный журналист Республики Марий Эл, автор нескольких поэтических сборников и трех исторических романов.

Его роман «Акрам» о восстании марийских и чувашских крестьян в XIX столетии увлекает читателя в гущу исторических событий.

В 2014 году в рамках VI Республиканского конкурса «Книга года Марий Эл» Виталий Петухов был награжден дипломом победителя в номинации «Лучшая книга на марийском языке» за исторический роман «Кучкыжвлӓ да курныжвлӓ» («Соколы и коршуны»). Книга повествует о событиях XVI века, когда марийский народ оказался между двумя враждующими государствами: Московским и Казанским. Исторические события романа раскрываются через судьбу главного героя романа, марийского юноши Тебишки. На страницах



книги читатель встречается с известными историческими персонажами: Акпарсом, Мамич-Бердеем, Иваном Грозным, татарским ханом Шиг-Али. Увлекательный, динамично развивающийся сюжет, несомненно, привлечет внимание широкого круга читателей.

Геннадий Пирогов

Горький мед

Черемуха у дороги

Пирогов, Г. М. Кочомуй = Горький мед : повесть денкойдарчыканмы-караойлымаш-влак / Геннадий Пирогов. - Йошкар-Ола : «МПИК» Савыктыш, 2006. - 145, [3] с.

Пирогов Г. Черемуха у дороги : повести и рассказы / Геннадий Пирогов. - Йошкар-Ола : Марийское книжное издательство, 1994. - 141 с.

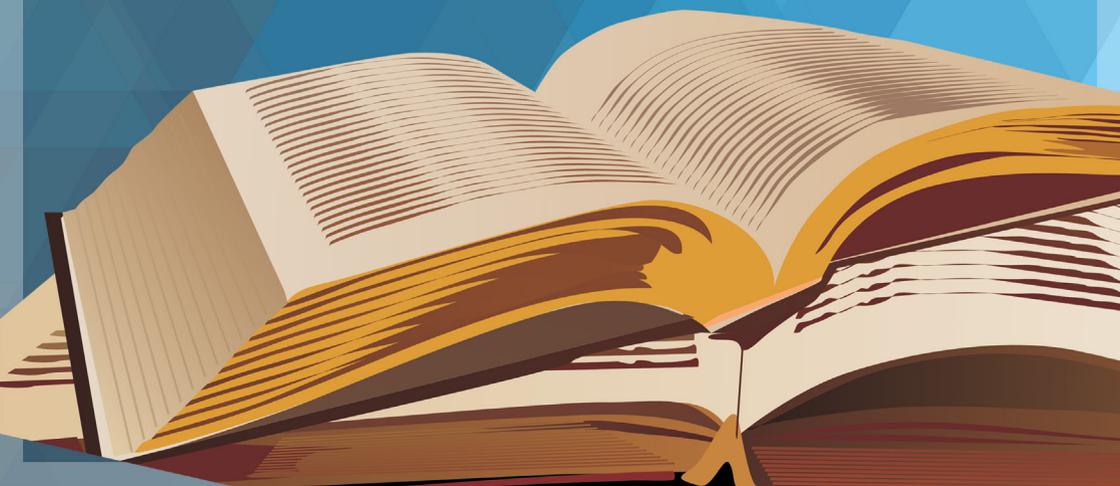
Геннадий Пирогов (МакартукГеня) – известный марийский поэт и прозаик.

Первые книги писателя – сборники рассказов – были адресованы детям. Среди читателей старшего поколения большой популярностью пользуются повести и рассказы, вошедшие в книги «Шокшомончаште» («В парилке», 1989) и «Корнымбалломбо» («Черемуха у дороги», 1994), а также произведения, опубликованные на страницах журнала «Ончыко».

Сборник повестей и рассказов «Кочомуй» («Горький мед») был выпущен к 70-летию писателя.



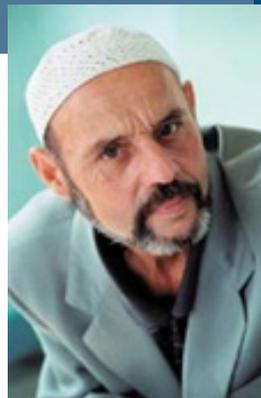
ТАТАРСКАЯ ЛИТЕРАТУРА



Совесть стучит в окно Я сказал

Аглямов, М. Совесть стучит в окно : стихотворения, баллады, поэмы / МударрисАглямов. - Казань : Татарское книжное издательство, 1996. – 333 с.

Аглямов, М. Я сказал : стихи / МударрисАглямов. – Казань : Татарское книжное издательство, 1991. - 207 с.



Мударрис Аглямов – представитель школы Тукая, поэт, внесший существенный вклад в развитие татарской поэзии второй половины XX века, развивший и обогативший ее многовековые традиции. Его творчество характеризуется традиционностью, народностью, тонким лиризмом и глубиной философских раздумий.

Образная система поэзии М. Аглямова насыщена такими традиционными образами-символами, как тень, солнце, огонь, ветер, дерево. Отчетливо вырисовывается образ села как места уединения лирического героя. Образ татарского народа воссоздается в каждом отдельном его представителе. Лирический герой отличается прямоотой, искренностью, неугасимым оптимизмом, патриотизмом, тонким чутьем национального духа. Ему не чужды и дух бунтарства, и минуты успокоения. Он – сформировавшаяся личность, имеющая свои воззрения на жизнь, твердо следующая своим принципам (верность слову, многовековым традициям, народу).

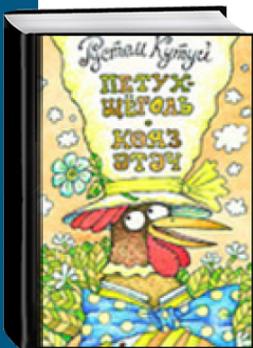
Рустем Кутуй

Петух-щеголь Свет в осиннике

Кутуй, Р. Петух-щеголь : стихи / Рустем Кутуй. - Казань :Магариф, 2001. – 22 с.

Кутуй, Р. Свет в осиннике : рассказы,





повесть / *Рустем Кутуй*. - Москва : Советская Россия, 1988. - 351 с.

В творческой индивидуальности Рустема Кутуя диалогически соединяются начала, восходящие к традициям русской и татарской культур. Будучи русскоязычным писателем, Р. Кутуй выступает в литературе как носитель такого ценностного отношения к культуре, в котором ценности одной культуры (татарской) осмысливаются в контексте другой (русской). Память детства является одной из психоэмоциональных доминант в творчестве Р. Кутуя. В ней особое место занимает идеализированный образ отца, генетически связывающий поэта с татарской национальной культурой.



Рауль Мир-Хайдаров

За все - наличными

Мать пиковая

Налево пойдешь - коня потеряешь

Пешие прогулки

Мир-Хайдаров, Р. За все - наличными : роман, рассказы / Рауль Мир-Хайдаров. - Казань : Татарское книжное издательство, 2005. - 383 с.

Мир-Хайдаров, Р. Мать пиковая : роман / Рауль Мир-Хайдаров. - Москва : Советский писатель, 1992. - 338 с.

Мир-Хайдаров, Р. Налево пойдешь - коня потеряешь / Рауль Мир-Хайдаров. - Москва : Советский писатель, 1990. - 432 с.

Мир-Хайдаров, Р. Пешие прогулки : роман; повести / Рауль Мир-Хайдаров ; вступ. ст. Ю. Морица. - Москва : Художественная литература, 1990. - 539 с.



Рауль Мир-Хайдаров – татарин, родившийся в Казахстане, пишущий на русском языке и живу-

щий в Узбекистане.

Писатель Сергей Алиханов, анализируя его творчество, отмечает: «Прозе Рауля Мир-Хайдарова присуща доверительная интонация. Раскрывая любую его книгу, словно встречаешь старого друга, с которым вступаешь в долгую, неторопливую беседу. Радует встреча, вспоминаешь былое, говоришь о будущем. За чтением незаметно пролетает час, другой. И вдруг появляется странное впечатление, что не только писатель беседует с тобой, но и ты сам отвечаешь ему, спрашиваешь о чем-то, – возникает диалог. Полифоничное, наполненное простором звучание фраз его прозы напоминает шум волн Илека, Сыр-Дарьи. А по народной примете день, проведенный у реки, не старит человека».

Сажида Сулейманова

Здравствуй, жизнь!

Кто разбудил Лейлу?

Сказание об одном путешествии

Сулейманова, С. Здравствуй, жизнь! : стихи, поэмы / Сажида Сулейманова. – Казань : Рухият, 1998. – 511 с.

Сулейманова, С. Кто разбудил Лейлу? : стихи : [для мл.шк. возраста] / Сажида Сулейманова. – Казань : Татарское книжное издательство, 1996. - 16 с.

Сулейманова, С. Сказание об одном путешествии : [повести, рассказы, очерки] / Сажида Сулейманова ; сост. Э. Маликов. - Казань : Татарское книжное издательство, 1996. – 317 с.



Сажида Сулейманова принадлежит к плеяде известных и популярных в народе поэтов, условно называемых «шестидесятниками». Для творчества поэтессы характерны лирико-философские раздумья о многогранности человеческого характера, о любви, верности, долге и ответственности перед историей и будущим. Её стихи полны глубокой взволнованностью, их отличает внутренняя сосредоточенность, тесная, конкретно ощутимая связь с окружающим миром.

Философская лирика С. Сулеймановой была откровением для

татарской поэзии. Встречи и разлуки, нежность и разочарования, истома и поющая в сердце радость, несбывшиеся ожидания и самоотверженность, гордыня и грусть – в таких гранях и изломах мы видим любовь на страницах ее книг.



Зульфат Хаким

В тихом омуте черти водятся

И снилось мне

Хаким, З. В тихом омуте черти водятся : сатир.роман и повести : на тат. яз. / ЗульфатХаким. - Казань : Татарское книжное из-

дательство, 1995. - 247 с.

Хаким, З. И снилось мне : пьесы : на тат.яз. / ЗульфатХаким. - Казань : Татарское книжное издательство, 2000. - 366 с.

Зульфат Хаким является одной из самых неоднозначных фигур в среде сегодняшней татарской творческой интеллигенции. Писатель-сатирик, язвительный, не признающий авторитетов. Возмутитель душ. Поэт, из-под пера которого выходят глубоко философские стихи. Бард, чьи песни выворачивают душу, заставляют думать.

По мнению литературной общественности, многосторонняя литературная деятельность писателя занимает особое место в мире современной татарской литературы и искусства. Он смело раскрывает в своих произведениях современную действительность, они богаты сказочными образами, элементами юмора и сатиры.



Ренат Харис

Вкус света

Имя моего чувства

Пятнашки

Символы Татарстана

Певчая ночь

Харис, Р. Вкус света : стихи : на башк. яз. / Ренат Харис. - Уфа : Китап, 1999. - 336 с.

Харис, Р. Имя моего чувства : стихи, поэмы на тат.яз. / Ренат Харис. - Казань : Татарское книжное издательство, 1996. - 255 с.

Харис, Р. Пятнашки : стихи для детей: на тат.яз. / Ренат Харис. - Казань : Магариф, 2001. - 20 с.

Харис, Р. Символы Татарстана / Ренат Харис. - Казань : Магариф, 2005. - 62 с.

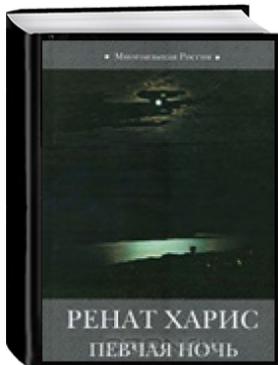
Харис, Р. Певчая ночь / Ренат Харис. – Москва : Вече, 2011. – 240 с.

Харис, Р. Солнцеклонник : пер. с тат.яз. / Ренат. Харис ; пер. В. Кузнецова. - Казань : Татарское книжное издательство, 1993. - 158 с.

Харис, Р.Сөйгән яр : на тат.яз. / Ренат Харис. – Москва : Заман, 2012. – 156 с.

Харис, Р. Стихи, поэмы / Ренат Харис. - Казань : Татарское книжное издательство, 2001. - 207 с.

Поэт и переводчик Николай Переяслов, определяя ключевое свойство поэзии Рената Хариса, пишет: «...удивительное соединение в себе сразу нескольких стихий как раз и является, на мой взгляд, максимально отличительной чертой поэзии Рената Хариса, умеющего в одном стихотворении говорить одновременно как об осязаемо-бытовых, грубо материальных вещах и реально имевших место исторических фактах, так и о проблемах, так сказать, стопроцентно метафизического характера – к примеру, таких как влияние слова на жизнь, как связь сердца и неба, или как преображающее воздействие любовной энергии на человека».



Ренату Харису присуще умение не только одновременно говорить об осязаемой конкретике, действительности жизни, с одной стороны, и метафизике – с другой, но и вести речь о первом с точки зрения второго – о реальности с позиции вечности.



УДМУРТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА





Инкуае

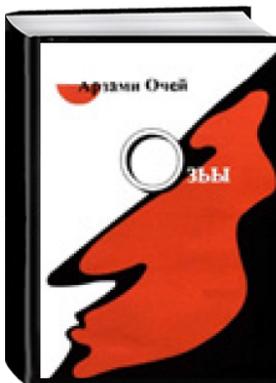
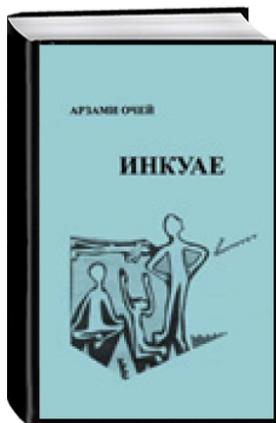
Озьи

Арзамазов А. А. *Инкуае :кылбуръёс / Алексей Арзамазов. – Ижевск :Инвожо, 2004. – 64 с.*

Арзамазов А. А. *Озьи :кылбуръёс / Алексей Арзамазов. – Ижевск :Инвожо, 2004. – 72 с.*

Арзамы, О. *Так = Озьи : стихи / АрзамыОчей. – Ижевск, 2005. – 72 с.*

Арзамы, О. *Эн = Ära = Don't = He : [кылбуръес] / АрзамыОчей ; [eestikeelnetõlgeArvoValtonjaNadezdaPchelovodova ; transl. toengl. NataliaIllina ;kunstnik: PiretRäni]. - Tallinn :Kirjastuskeskus, 2007. - 72 с. : ул. ; 15 см. - Текст парал. удм., эст., англ., рус.*



Арзамазов Алексей Андреевич (Арзамы Очей) - поэт, эссеист, литературовед и критик, филолог, журналист. Владеет английским, французским, итальянским, венгерским, удмуртским, мордовским (эрзя), марийским (горным и луговым), татарским языками. Разработал и опубликовал собственную методику изучения удмуртского языка, целый ряд концептуальных работ на стыке фольклора, литературоведения, языка.

Удмуртский поэт, критик, литературовед Виктор Шибанов отмечает, что в стихах Арзамы Очей на первом плане чаще всего удмурт, который родился и вырос в городе, его мировоззрение, тревоги о завтрашнем дне. Ломяя привычные сочетания, он создает свои ассоциации. В стихах нашло отражение знание им нескольких языков, это протягивает невидимые нити с русской и зарубежной литературой.



Дорога в сердце Сердечные узоры

Бадретдинова, Л. Minuteeviibsüdamesse = Мынамсюресэ - сюлэмэ = Дорога в сердце = Mywayistotheheart : [luuletused] / LjuzaBadretdinova ; [eestikeelnetõlgeArvoValtonetNadezdaPchelovodova ; kunstnik : PiretRäni]. – Tallinn : Kirjastuskeskus, 2008. – 63 с. – Текст парал. удм., эст., англ., рус.

Бадретдинова Л. Сюлэмпужыос: кылбуръёс = Сердечные узоры : стихи. – Ижевск : Удмуртия, 2006. – 79 с.

Люза Бадретдинова – удмуртская поэтесса, известная как автор лирических песен, исполняемых удмуртской певицей Надеждой Уткиной. Стихи Л. Бадретдиновой – таинственные, музыкальные, им присуща фольклорность.

Ее первый поэтический сборник «Сюлэмпужыос» вышел в 2006 г. В нем четко прослеживается женское мировоззрение: с чистым и нежным сердцем, вместе с тем со стойкостью, она «влюбляет» читателя в жизнь, призывает подняться выше печальной современности. Поэтесса в своих стихах создает много миров: «мир лета» соединяет читателей с природой, «мир осени» – пора глубоких раздумий и воспоминаний, когда мысли и чувства гармонизируются.



Второй сборник стихотворений – «Minuteeviibsüdamesse = Мынамсюресэ – сюлэме = Дорога в сердце = Mywayistotheheart» – издан в Таллинне благодаря Программе родственных народов Эстонии. Стихи представлены на эстонском, удмуртском, русском, английском языках. Президент Международной ассоциации финно-угорских писателей Арво Валтон в послесловии к книге написал: «Читая

стихи удмуртки Люзы Бадретдиновой, я верю в любовь, в чистоту и всеобъемлемость этого чувства. Притом объект ее вожделения (тоски) в большинстве случаев таинственен, почти абстрактен, во

всяком случае, поэтесса не должна бороться ни против него, ни за него. Стихи ЛюзыБадретдиновой предельно естественны и тут же весьма образны. Фольклорность ее коротких, пунктированных (с неожиданными концовками) стихотворений не нарочита, и не искусственна».

Растем Заппаров

Настоящий полковник Сарапульские подранки Судьба офицера-фронтовика

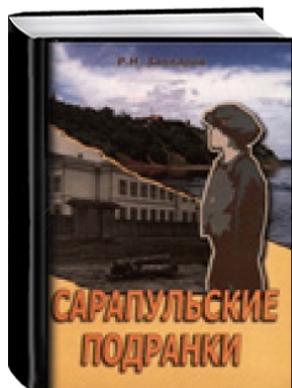
Заппаров, Р. Настоящий полковник / Растем Заппаров. - Ижевск : Бон Анца, 2009. - 188 с.

Заппаров, Р. Сарапульские подранки : повесть о юности / Растем Заппаров. – Ижевск :ИжГТУ, 2005. - 191, [1] с.

Заппаров, Р. Судьба офицера-фронтовика : повесть/ Растем Заппаров. – Ижевск :Бон Анца, 2013. – 120 с.



Растем Заппаров – известный удмуртский прозаик и публицист. Его творчество является объектом исследования известных критиков и литературоведов. Главной его темой стала милицейская служба, которой автор посвятил три десятка лет своей жизни, уйдя на заслуженный отдых с должности заместителя министра внутренних дел Удмуртии в звании полковника внутренней службы.



Р. Заппаров является автором серии произведений, написанных в жанре добротной российской художественно-документальной публицистики. И сейчас он остается верным своей избранной теме – душевному рассказу об уроженцах Удмуртии, незаметно для себя совершающих ежедневный подвиг человеческой порядочности, верности служебному долгу, наиболее ярко проявляющихся в критические моменты жизни нашего общества.



Повесть «Судьба офицера-фронтовика» рассказывает о жизни фронтовика, защитника Отечества Сергея Андреевича Божедомова, о том, как он сражался на Карельском и Сталинградском фронтах, тревожных днях его милицейской службы.



Римма Игнатъева

Бабочка Вызов Судьбы Ксюшины заботы Плод греха

Игнатъева Р. Бубыли = Бабочка : повесть : на удмурт.и рус. яз. / Римма Игнатъева. – Ижевск :Инвожо, 2012. – 96 с.

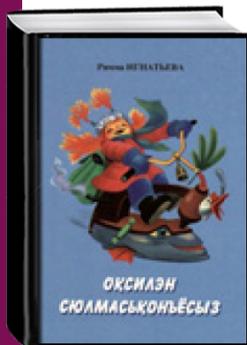
Игнатъева-Лаптева Р. Вызов Судьбы : рассказы / Римма Игнатъева-Лаптева. – Ижевск : Известия Удмуртской Республики, 2011. – 31 с. – (Ближние родники).

Игнатъева, Р. Ксюшины заботы = Оксилэнсюлмаськонъёсыз : повесть в рассказах для семейного чтения : на удмурт.яз. / Римма Игнатъева. - Ижевск : Удмуртия, 2010. - III с.

Игнатъева, Р.Сьӧлыкӧнемьшез = Плод греха : повесть : на удмурт.и рус. яз. / Римма Игнатъева. – Ижевск :Инвожо, 2010. – 135 с.

Римма Игнатъева (Лаптева) - удмуртская писательница, заслуженный журналист Удмуртский Республики. Пишет рассказы, новеллы, повести для детей и взрослых, публицистические статьи.

Повести Р. Игнатъевой исполнены высокого драматизма и утонченного психологизма. В боль-



шинстве ее произведений главной героиней выступает женщина-современница. Судьба ее, как правило, трагична, и тем не менее, произведения Риммы Игнатъевой оставляют в душе читателя светлое настроение, ибо ее героини - сильные характером женщины.

Отдельное место в творчестве писательницы занимают рассказы для детей. В 1995 году они были отмечены литературной премией Чувашской Республики им. А. Талвира.

Героями повести «Плод греха» становятся нежеланные для родителей дети, жертвы обстоятельств, имеющие ошибочные представления о любви и о счастье. Виноваты ли они в том, что с ними произошло? А если не виноваты, то кто ответит за содеянное?..

Лариса Марданова

Блуждание

Дым из куалы. Игра в бабочек

Здесь

Марданова, Л. Ekslemine = Йыромон = Thewanderings = Блуждание : на удмурт.яз. / Лариса Марданова. – Tallinn : Kirjastuskeskus, 2008. – 63 с. - Текст парал. удм., эст., англ., рус.

Марданова, Л. Дым из куалы. Игра в бабочек / Лариса Марданова // Вселенная любви и красоты. – Москва : ЭкоПресс, 2005. - С. 61-71.

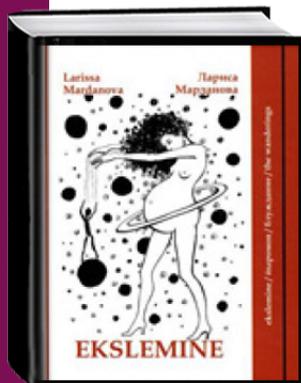
Марданова, Л. Здесь : рассказы / Лариса Марданова ; [авт. вступ. ст. Вячеслав Ар-Серги]. - Ижевск : Известия Удмуртской Республики, 2013. – 44 с. : ил.

Марданова, Л. Кузялпотсяськаяку : кылбуръёс : на удмурт.яз. / Лариса Марданова. – Москва : ЭкоПресс, 2005. - 64 с.



Лариса Марданова - поэт и прозаик. Пишет на удмуртском и русском языках.

Перу Л. Мардановой принадлежат короткие рассказы, детские сказки, стихотворения. Для раскрытия внутреннего мира своих героев она использует повторяющуюся деталь, ассоциативность, игру слов, интертекстуальные вкрапления в сюжетной канве произведения, символику природных описаний и вещного мира, «по-



ток сознания», короткий диалог и др. Лирике Л. Мардановой свойственно разнообразие ритмо-мелодического рисунка, символичность образов и расщеплённость сознания лирической героини. В ее творчестве обнаруживается причудливое взаимодействие реалистического и модернистского начал.

В сочинениях Л. Мардановой присутствуют исконно этнокультурные элементы, отражающие мировидение ее героев – представителей удмуртской национальности, что рельефно проявляется в их поступках, мышлении, образе жизни, социокультурном окружении. Чаще всего герой рассказов Л. Мардановой – один из многих, человек «толпы», типичный представитель своего социума.



Муш Нади

Мое желание

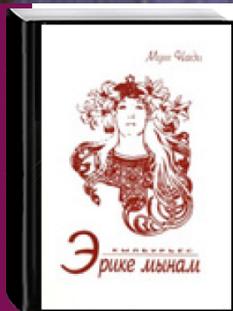
Вера моя

Босиком

Муш, Н. Мое желание = Эрике мынам : на удмурт. яз. / Муш Нади. – Ижевск : Инвожо, 2005. - 56 с.

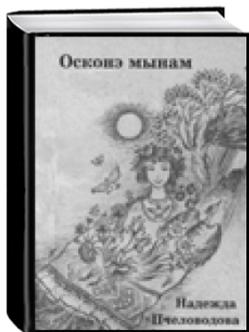
Пчеловодова, Н.Осконэмынам = Вера моя: кылбуръёс : на удмурт.яз. / Надежда Пчеловодова. – Ижевск : Инвожо, 2003. - 65 с.

Муш, Н. Paljajalu = Куттэмпыд = Barefoot = Босиком / Муш Нади. – Tallinn: Kirjastuskeskus, 2006. – 79 с. - Текст парал. удм., эст., англ., рус.



Молодая удмуртская поэтесса Надежда Пчеловодова пишет под литературным псевдонимом Муш Нади

Ее поэтический сборник «Куттэмпыд = Paljajalu = Barefoot = Босиком» (Таллинн, 2006) издан благодаря Программе родственных



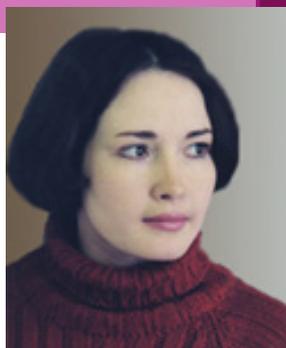
народов Эстонии. Представлены параллельные тексты на удмуртском, эстонском, английском, русском языках. Президент Международной ассоциации финно-угорских писателей Арво-Валтон в послесловии к книге отметил: «Муш Нади... представлена в современной удмуртской поэзии именно разнообразностью тем и форм, охватом мира, смелым подходом к теме, интересными образами как в традиционной поэзии, так и в белом стихе. В то же время ее стихи жизненные и явно лично прочувствованы»

Лариса Орехова

Безбрежный лес

Орехова, Л. Ääretulaas = Ярдуртэмнюлэс = Theboundlesswoods = Безбрежный лес / Лариса Орехова. – Tallinn :Kirjastuskeskus, 2007. – 95 с. - Текст парал. удм., эст., англ., рус.

Орехова Л.Ярдуртэмнюлэс = Безбрежный лес : стихотворения : на удмурт.и рус. яз. / Лариса Орехова.– Ижевск :Инвожо, 2009. – 127 с.



Лариса Орехова – удмуртская поэтесса и журналистка, заслуженный работник культуры Удмуртии.

Дебютный поэтический сборник Л. Ореховой «Ярдуртэмнюлэс = Ääretulaas = Безбрежный лес = Theboundlesswoods» (2007) издан в Таллинне благодаря Программе родственных народов Эстонии. Стихи в книге представлены на удмуртском, эстонском, английском, русском языках. Президент Международной ассоциации финно-угорских писателей АрвоВалтон в послесловии к книге пишет: «Лариса Орехова является в удмуртской – а может, и во всей финно-угорской молодой поэзии – одним из самых последовательных обновителей поэзии как по форме, так и по содержанию. Охват ее существенный, порой схваченный страхом за будущее поэзии – от античной мифологии до импульсов повседневной жизни. Ее образы смелые и импрессионистские до того, что чуткий (чувствительный)



читатель должен сам связать неожиданные ходы ее стихов в одно эмоциональное целое. Часто ее эксперименты и путешествия мысли рождаются из весьма бытовых картинок, тут же она может нестись далеко за пределы времени и пространства».

В 2009 г. с параллельными текстами на удмуртском и русском языках издана книга «Ярдуртэмнюлэс = Безбрежный лес». В ней ярко проявились главные отличительные черты стихотворного мира Л. Ореховой – интеллектуальность и культурная множественность. Греческие, латиноамериканские, китайские и японские, скандинавские мифические мотивы, культурные ритмы органично вписались в рамки, образные контуры удмуртской картины мира.



Зинаида Рябина

Влюбленные ветра 12 картинок

Рябина, З. Синмаськемтӧльӧс = Влюбленные ветра : на удмурт.яз. / Зинаида Рябина. – Ижевск : Удмуртия, 2006. - 79 с.

Рябина, З. Kaksteispilti = 12 суред = Twelvecpictures = 12 картинок / Зинаида Рябина. – Tallinn : Kirjastuskeskus, 2008. – 61 с. - Текст парал. удм., эст., англ., рус.

Удмуртская поэтесса и журналистка Зинаида Рябина, по мнению писателя Рашита Хайдарова, выгодно отличается от других поэтесс: если большинство из них склонны к романтизму, то З. Рябина – чистейший реалист. Пишет исполненные драматизма стихи о любви, о человеческих отношениях, смело ломая привычные стереотипы в построении характеров и сюжетов. Интересны ее короткие стихи-миниатюры, созданные в виде афоризмов.

Поэтический сборник «Kaksteispilti = 12 суред = 12 картинок =

Twelvepictures» (2008) издан в Таллинне при поддержке Программы родственных народов Эстонии. Президент Международной ассоциации финно-угорских писателей Арво Валтон в послесловии к книге пишет: «Среди финно-угорских поэтесс Зинаида Рябинина выделяется своей самодостаточностью. Ее лирическая героиня отличается высокой самооценкой, хотя в стихах временами проскальзывают недовольные ноты из-за недостойных мужчин. Но большие упреки она им не делает, принимает такими, какие они есть. Тем самым героиня сохраняет свое достоинство. Автор в стихах рисует образные, лаконичные картинки. Стихи ее сравнительно свободны как по форме, так и образами, но она всегда чувствует меру. Этим она является современной в картине так называемого постмодернистского мира».

